

Summary

FROM THE *DICTIONARY OF MEDIEVAL LATIN* IN CZECH LANDS: *URIS, ORNA, GAR, ELTA, ARNEDA*

Czech medieval lexicographer Claretus is the author of *Glossarius* that includes a chapter *De languoribus* containing Latin-Old Czech doublets of names of diseases. Many of these names have not yet been explained properly, if at all. The words *gar*, *elta* and *arneda* were already published in *Latinitatis medii aevi lexicon Bohemorum*, but the author offers more precise or entirely new interpretations. She has also determined the meaning of words *uris* and *orna* that have not been published yet. All these Latin words are medieval neologisms, to be found only in vocabularies, usually without any explication. The determination of the meaning of these words therefore has to be based on the overall context, the etymology and their relationship with Old Czech equivalents. The analysed examples also serve to illustrate Claretus' ways of word formation.

Keywords: medieval lexicography; medieval Latin medical terminology; Old Czech; Bartholomaeus de Solencia dictus Claretus

HANA FLORIANOVÁ, Kabinet pro klasická studia FLÚ AV ČR,
v. v. i., Na Florenci 3, 110 00 Praha 1, florianova@ics.cas.cz.